

**ABRIL-
AGOST**
2019

ABRIL - AGOSTO 2019

APRIL - AUGUST 2019

APRIL - AUGUST 2019



**AUDITÒRIUM
SA MÀNIGA**
CALA MILLOR

20ANYS
1999 / 2019

Del dimarts 5 de febrer al dissabte 27 d'abril

MIRADES OBERTES A LA NATURA

EXPOSICIÓ DE FOTOGRAFIA

Gratuït

Del martes 5 de febrero al sábado 27 de abril

MIRADAS ABIERTAS A LA NATURALEZA

Exposición de fotografía

Gratis

From Tuesday, 5th February to Saturday, 27th April

OPEN GAZES TO NATURE

Photography Exhibition

Free

Von Dienstag, 5. Februar bis Samstag, 27. April

DIE BLICKE ZUR NATUR GERICHTET

Foto Ausstellung

Kostenlos



VISITES GUIADES GRATUÏTES EN CATALÀ

Exposició FOTOGRAFIA DE NATURA**Dates:**

- Dissabte, 6 d'abril, a les 11 h
- Divendres, 12 d'abril, a les 18 h

Durada: 1 hora aprox.

A càrrec del biòleg Tomeu Tomàs

Inscripcions:

- Auditori (tel. 971 587373)
- Oficina de Turisme (tel. 971 585409)

Lloc de trobada:

Auditori sa Màniga (Cala Millor)

VISITAS GUIADAS GRATUITAS EN CASTELLANO

Exposición FOTOGRAFÍA DE NATURALEZA**Fechas:**

- Sábado, 6 de abril, a las 12 h
- Viernes, 12 de abril, a las 19 h

Duración: 1 hora aprox.

A cargo del biólogo Tomeu Tomàs

Inscripciones:

- Auditorio (telf. 971 587373)
- Oficina de Turismo de Cala Millor (971 585409)

Lugar de encuentro:

Auditorio sa Màniga (Cala Millor)

FREE GUIDED TOURS IN ENGLISH

Exhibition PHOTOGRAPHY OF NATURE**Dates:**

- Wednesday, April 10, at 12:00
- Wednesday, April 17, at 12:00
- Wednesday, April 24, at 12:00

Duration: 1 hour approx.

Led by Dr Pere Santandreu

Registration:

- Cala Millor Auditorium (calling 971 587373)
- Cala Millor Tourist Information Office (calling 971 585409)

Meeting Point:

Auditorium sa Màniga (Cala Millor)

KOSTENLOSE GEFÜHRTE BESICHTIGUNGEN AUF DEUTSCH

Ausstellung NATURFOTOGRAFIE**Termine:**

- Mittwoch, 10. April, 16:30 Uhr
- Mittwoch, 17. April, 16:30 Uhr
- Mittwoch, 24. April, 16:30 Uhr

Dauer: ca. 1 Stunde

Unter der Leitung von Nicole Fraysse

Anmeldung:

- im Auditorium, Telefonnr.: 971 587373,
- im Touristenbüro in Cala Millor (Sant Llorenç), Telefonnr.: 971 585409

Treffpunkt:

Auditorium sa Màniga (Cala Millor)



EXPOSICIÓ DE FOTOGRAFIA “MALLORCA ABANS DEL TURISME (1876-1951)”

*EXPOSICIÓN DE FOTOGRAFÍA
“MALLORCA ANTES DEL TURISMO (1876-1951)”*

PHOTOGRAPHY EXHIBITION
“MAJORCA BEFORE TOURISM (1876-1951)”

*FOTOAUSSTELLUNG
MALLORCA VOR DEM TOURISMUS (1876-1951)*

Divendres, 5 d'abril, a les 20 h

UNA HABITACIÓN PROPIA

DE VIRGINIA WOOLF
AMB CLARA SANCHIS

13 €

ÚNICA FUNCIÓ A MALLORCA

«... No hi ha reixa, ni pany,
ni cadenat que puguis
imposar a la meva llibertat
de pensament.»

Viernes, 5 de abril, a las 20 h

UNA HABITACIÓN PROPIA

De Virginia Woolf

Con Clara Sanchis

13 €

ÚNICA FUNCIÓN EN MALLORCA

«...No hay verja, ni cerradura,
ni candado que puedas imponer
a mi libertad de pensamiento.»



FESTIVAL DE TEATRE FAMILIAR

millor

MALLORCA CALA MILLOR



**MILLOR!
FESTIVAL DE TEATRE
FAMILIAR**

Del divendres 12 al diumenge 14 d'abril

A Cala Millor

**MILLOR!
THEATRE FESTIVAL
FOR FAMILIES**

From Friday 12th to Sunday 14th April

In Cala Millor

**¡MILLOR!
FESTIVAL DE TEATRO
FAMILIAR**

Del viernes 12 al domingo 14 de abril

En Cala Millor

**MILLOR!
FESTIVAL DES
FAMILIENTHEATERS**

Von Freitag, 12. bis Sonntag, 14. April

In Cala Millor



gratuït

10.30 h

Cabaret Nórdiko

La Nórdika (Andalusia)
Centre de dia de Son Carrió
20 min
Circ/Dansa
Tots els públics



11.30 h funció escolar

La minyonia d'un infant orat

La impaciència (Mallorca)
Finalista del programa
"Balears ofereix teatre i literatura" (BÒTIL)



gratuït

18 h

Visita guiada per a famílies (en català)

Exposició:
Mirades obertes a la natura

Auditori sa Màniga
60 min
Tots els públics



18 h

Vint dies de guerra

Companyia Dues Cares (Mallorca)
Sala petita (Auditori)
Finalista del programa
"Balears ofereix teatre i literatura" (BÒTIL)
A partir de 15 anys



19.30 h

Espectacle inaugural
Rojo Estándar

La Nórdika (Andalusia)
Auditori sa Màniga
60 min
Circ/dansa
Tots els públics



gratuït

De les 11 h a les 19 h

Ludoteca de jardí (Mallorca)

Instal·lació lúdica de carrer
Parc davant l'Auditori sa Màniga
Tots els públics



A les 11 h i a les 12.30 h

Núvol gris, gras i gros

Teatre al detall (Catalunya)
Sala petita (Auditori)
25 min
Teatre/titelles/música
Edat recomanada 0-3 anys



gratuït

13.00 h

El cor del bosc

Mel i sucre (Mallorca)
Plaça de l'Auditori sa Màniga
75 min
Animació musical
Tots els públics



gratuït

17.00 h

Insomni

Dudu Arnalot (Menorca)
Plaça de l'Auditori sa Màniga
40 min
Clown gestual
Tots els públics



18.30 h

Refugi

Clownidoscopio (Eivissa)
Auditori sa Màniga
50 min
Clown gestual
A partir de 5 anys



gratuït

10.30 h
Visita guiada per a famílies

Exposició:
Les juguetes de Sant Llorenç

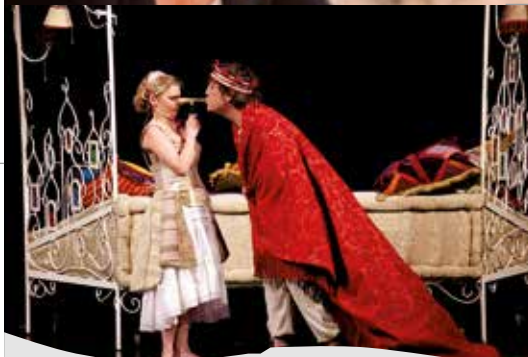
De Ferran Pizà
Auditori sa Màniga
45 min
Edat recomanada +6 anys



gratuït

11.30 h
Na Rínxols d'Or
Hansel i Gretel

Contacontes Margalida Amengual
(Mallorca)
Sala petita
40 min aprox.
contacontes
A partir de 3 anys



12.30 h
L'endrapasomnis

Teatre al detall & La tresca i la verdesca
(Catalunya)
Auditori sa Màniga
60 min
Teatre/titelles/música
A partir de 3 anys

ENTRADES:

- 7 €

ABONAMENTS:

- 15 € (3 entrades);

- 12 € (2 entrades)

***A la taquilla de l'Auditori
o reserves al 971 58 73 73***



gratuito

10.30 h

Cabaret Nördiko

La Nórdika (Andalucía)
 Centro de día de Son Carrió
 20 min
 Circo/Danza
 Todos los públicos



11.30 h

La minyonia d'un infant orat
La paciència (Mallorca)

Finalista del programa
 "Balears ofereix teatre i literatura" (BÒTIL)



gratuito

18 h

Vint dies de guerra

Compañía Dues Cares (Mallorca)
 Sala pequeña (Auditori)
 Finalista del programa
 "Balears ofereix teatre i literatura" (BÒTIL)
 A partir de 15 años



19 h

Visita guiada para familias (en castellano)

Exposición:
Miradas abiertas a la naturaleza

Auditorio sa Màniga
 60 min
 Todos los públicos



19.30 h

Espectáculo inaugural
Rojo Estándar

La Nórdika (Andalucía)
 Auditorio sa Màniga
 60 min
 Circo/danza
 Todos los públicos



gratuito

De las 11 h a las 19 h

Ludoteca de jardín (Mallorca)

Instalación lúdica de calle
Parque del Auditorio sa Màniga
Todos los públicos



A las 11 h y a las 12.30 h

Núvol gris, gras i gros (Nube grande, gruesa y gris)

Teatre al detall (Cataluña)
Sala pequeña
25 min
Teatro/marionetas/música
Edad recomendada 0-3 años



gratuito

13.00 h

El cor del bosc (El corazón del bosque)

Mel i sucre (Mallorca)
Plaza del Auditorio sa Màniga
75 min
Animación musical
Todos los públicos



gratuito

17.00 h

Insomni (Insomnio)

Dudu Arnalot (Menorca)
Plaza del Auditorio sa Màniga
40 min
Clown gestual
Todos los públicos



18.30 h

Refugi (Refugio)

Clownidoscopio (Ibiza)
Auditorio sa Màniga
50 min
Clown gestual
A partir de 5 años



gratuito

11.30 h

**Na Rínxols d'Or
Hansel i Gretel**

**Cuentacuentos Margalida Amengual
(Mallorca)**

Sala Pequeña

45 min

Cuentacuentos

A partir de 3 años



12.30 h

**L'endrapasomnis
(El tragasueños)**

**Teatre al detall & La tresca i la verdesca
(Cataluña)**

Auditorio sa Màniga

60 min

Teatro/marionetas/música

A partir de 3 años

ENTRADAS:

- 7 €

ABONOS:

- 15 € (3 entradas)

- 12 € (2 entradas)

**En la taquilla del Auditorio
o reservas al 971 58 73 73**



7.30pm

Inaugural show
Standard Red
La Nórdika (Andalusia)

Auditori sa Måniga

60 min

Circus/dance (no text)

All audiencesSATURDAY, 13th APRIL

FREE

From 11am to 7pm

Garden playroom (Majorca)

Street recreational installation

Auditori sa Måniga Park

All audiences

FREE

1pm

El cor del bosc
(The heart of the Woods)
Mel i sucre (Majorca)

Auditori sa Måniga Park

75 min

Musical entertainment

All audiences

FREE

5pm

Insomnia
Dudu Arnalot (Menorca)

Auditori sa Måniga Park

40 min

Clown (no text)

All audiences

6.30pm

Shelter
Clownidoscopio (Ibiza)

Auditori sa Måniga

50 min

Clown (no text)

Recommended age +5 years

TICKETS: €7 (2 tickets: €12; 3 tickets: €15).

At the Auditorium Box Office or calling 971 58 73 73



19.30 Uhr

Eröffnungs-Show Standard Rot

La Nórdika (Andalusien)

Auditorium sa Måniga

60 min

Zirkus/Tanz

Keine Altersbegrenzung

SAMSTAG, 13. APRIL



KOSTENLOS

Von 11 Uhr bis 19 Uhr

Spielplatz Garten (Mallorca)

Auditorium sa Måniga Park

Keine Altersbegrenzung



KOSTENLOS

13.00 Uhr

El cor del bosc (Das Herz des Waldes)

Mel i sucre (Mallorca)

Auditorium sa Måniga Park

75 min

Musical Unterhaltung

Keine Altersbegrenzung



KOSTENLOS

17.00 Uhr

Schlaflos

Dudu Arnalot (Menorca)

Auditorium sa Måniga Park

40 min

Clown Pantomime

Keine Altersbegrenzung



18.30 Uhr

Zuflucht

Clownidoscopio (Ibiza)

Auditorium sa Måniga

50 min

Clown Pantomime

Emholen ab 5 Jahre

TICKETS: 7 € (2 Eintrittskarten: 12 €; 3 Eintrittskarten: 15 €)

Im Auditorium (Rezeption) oder telefonisch unter: 971 58 73 73



Dissabte, 20 d'abril, a les 20 h

COMPAÑÍA FLAMENCA EMILIO ROIG

5 €

Sábado, 20 de abril, a las 20 h

COMPAÑÍA FLAMENCA EMILIO ROIG

5 €

Saturday, 20th April, at 8 p.m.

EMILIO ROIG FLAMENCO COMPANY

€ 5

Samstag, 20. April, 20.00 Uhr

FLAMENCO-KOMPANIE EMILIO ROIG

5 €

Del 27 d'abril al 25 de juny

XV MOSTRA D'ARTS ESCÈNIQUES I MUSICALS DEL MUNICIPI

Dissabte, 27 d'abril, a les 19.30 h

Banda de Música de Sant Llorenç

Gratuït

Divendres, 3 de maig, a les 20 h

Free Soul Dance Center

Direcció: Núria Sànchez

2 €

Dijous, 23 de maig, a les 19 h

WELCOME TO MALLORCA!

CEIP Punta de n'Amer. 5è B
Direcció i autoria: Iván Martín

2 €

Dijous, 30 de maig, a les 19 h

D'IMPERFECTE A MAGISTRAL

CEIP Punta de n'Amer. Grup 5è A
Direcció i autoria: Iván Martín

2 €

Dissabte, 1 de juny, a les 17.30 h

GUARDIANAS DE SUEÑOS

Aula de teatre extraescolar del CEIP Punta de n'Amer

Direcció: Carolina De Liso

2 €

Dimecres, 5 de juny, a les 20 h

UN VIATGE EN EL TEMPS AMB DIBUIXOS ANIMATS

Escola de Música i Dansa de Sant Llorenç

Direcció: Professorat de l'Escola

2 €

Dimecres, 12 de juny, a les 19 h

PERRUQUERIA LOCURES

CEIP Sant Miquel de Son Carrió

Direcció i autoria: Iván Martín

2 €

Divendres, 14 de juny, a les 21 h

EL GARRIGUER D'INFERN

De Salvador Galmés

Versió i direcció: Pau Quina

Amb Joan Gomila i Esqueix Teatre

10 €

Dimarts, 25 de juny, a les 20 h

CONCERT DE FINAL DE CURS

Aula 440

Direcció: Rosa Carbonell

2 €

Divendres, 17 de maig, a les 20.30 h

TEJIDOS AL TIEMPO

CHONI COMPAÑÍA FLAMENCA (SEVILLA)

Premi Revelació de la Biennal de Flamenc de Sevilla
7 intèrprets a l'escenari, dansa flamenca i música en viu

13 €; grups 11 € (+ 10)

ÚNICA FUNCIÓ A
MALLORCA

Viernes, 17 de mayo, a las 20.30 h

TEJIDOS AL TIEMPO

CHONI COMPAÑÍA FLAMENCA (Sevilla)

13 €; grupos 11 € (+ 10)

ÚNICA FUNCIÓN EN
MALLORCA

Friday, 17th May, 8:30 p.m.

CHONI COMPAÑÍA FLAMENCA (Seville)


€ 13; groups € 11 (+ 10)

ONLY PERFORMANCE
IN MAJORCA

Freitag, 17. Mai, 20.30 Uhr

CHONI FLAMENCO-KOMPANIE (Sevilla)

13 €; 11 € (Gruppen + 10)



Divendres, 7 de juny, a les 20.30 h

CONCERT SOLIDARI DE JAZZ

JACK VAN POLL TRIO (Holanda)

10 €

A benefici de l'Associació Pro-salut
mental Estel de Llevant

Viernes, 7 de junio, a las 20.30 h

CONCIERTO SOLIDARIO DE JAZZ

Jack Van Poll Trio (Holanda)

10 €

*A beneficio de la Asociación Pro-salud mental
Estel de Llevant*

Friday, 7th June, 8:30 p.m.

JAZZ CHARITY CONCERT

Jack Van Poll Trio (Holland)

€ 10

To raise funds for "Estel de Llevant" Mental
Health Association

Freitag, 7. Juni, 20:30 Uhr

JAZZ-SOLIDARITÄTSKONZERT

Jack Van Poll Trio (Holland)

10 €

*Zugunsten der Asociación Pro-salud mental
Estel de Llevant*

VIII STAGE INTERNACIONAL DE DANSA

Dimecres, 3 d'abril, a les 18 h

CONCURS DE PECES CURTES DE DANSA

Adreçat a les escoles de dansa del municipi

Del 15 al 19 de juliol

VIII Stage Internacional de Dansa

www.stagedansamallorca.es

Divendres, 19 de juliol, 20.30 h

Mostra dels Tallers de Dansa

Lloc: Plaça de l'Auditori

Gratuït

Viernes, 19 de julio, 20.30 h

Muestra de los Talleres de Danza

Lugar: Plaza del Auditorio

Gratis

Friday, 19th July, 8.30pm

Results of Dance Workshops

Location: Auditorium Square

Free

Freitag, 19. Juli, 20.30 Uhr

Vorführung Der Tanzworkshops

Ort: Auditoriumsplatz

Kostenlos



Dissabte, 3 d'agost, a les 21 h

EL LLAC DELS CIGNES BALLET DE MOSCOU (Rússia)

38 €, 25 € grups (mínim 12 persones)

*Sábado, 3 de agosto,
a las 21 h*

**El Lago de los Cisnes
Ballet de Moscú
(Rusia)**

38 €, 25 € grupos
(mínimo 12 personas)

Saturday, 3rd August,
at 9 p.m.

**Swan Lake
Moscow Ballet
(Russia)**

€ 38, € 25 groups
(minimum 12 people)

*Samstag, 3. August,
21 Uhr.*

**Schwanensee
Ballett Moskau
(Russland)**

38 €, 25 € (Gruppen +12)



EXPOSICIÓ LES JUGUETES DE SANT LLORENÇ

DE FERRAN PIZÀ

**EXPOSICIÓN
LOS JUGUETES DE SANT LLORENÇ**

De Ferran Pizà

**ART EXHIBITION
THE TOYS OF SANT LLORENÇ**

Artist: Ferran Pizà

**AUSTELLUNG
DIE SPIELZEUGE VON SANT LLORENÇ**

Kunstaussstellung



Del 17 de maig al 14 de juny

EXPOSICIÓ "ART PER A LA VIDA II"

COL·LECCIÓ DE SERIGRAFIES PER AL PROJECTE HOME

AMB ARTISTES DE LES BALEARS

Del 17 de mayo al 14 de junio

EXPOSICIÓN "ARTE PARA LA VIDA"

COLECCIÓN DE SERIGRAFÍAS PARA EL PROYECTO HOMBRE

Con artistas de Baleares

From 17th May to 14th June

EXHIBITION "ART FOR LIFE"

SERIGRAPHY COLLECTION FOR THE PROJECTE HOME

With artists from the Balearic Islands

Von 17. Mai bis 14. Juni

AUSTELLUNG KUNST FÜRS LEBEN

Serigraphie-Sammlung

AUDITÒRIUM SA MÀNIGA



CALA MILLOR



Ajuntament de
Sant Llorenç des Cardassar



Departament de
Cultura, Patrimoni
i Esports
Consell de Mallorca



CONSELLERIA
O CULTURA,
I PARTICIPACIÓ
B I ESPORTS

